

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
16.12.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**Neubau Schulzentrum: Kindergarten,
Kindertagesstätte und Mensa in Tisens -
Ausbauarbeiten - Einrichtung Maßmöbel -
Genehmigung Endstand und Bescheinigung
über die ordnungsgemäße Ausführung sowie
Freischreibung der Kautions - CUP:
H64D22004960007 - CIG: B6889D0D7E**

OGGETTO

**Nuova costruzione polo scolastico: scuola
d'infanzia, asilo nido e mensa a Tesimo - Lavori
di finitura - arredamento su misura -
Approvazione stato finale e certificato di regolare
esecuzione nonché svincolo della cauzione - CUP
H64D22004960007 - CIG: B6889D0D7E**

Vorausgeschickt,

dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 164 vom 08.04.2025, das Ausführungsprojekt für den Neubau des Schulzentrums: Kindergarten, Kita und Mensa in Tisens – Ausbauarbeiten – Einrichtung Maßmöbel von insgesamt 252.135,07 Euro für die Arbeiten (davon Euro 250,00 Kosten für die Sicherheit) und Euro 55.469,71 als Summe zur Verfügung der Verwaltung genehmigt wurden;

dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 218 vom 13.05.2025 der definitive Zuschlag für die Arbeiten Neubau des Schulzentrums: Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens – Ausbauarbeiten – Einrichtung Maßmöbel genehmigt und zum Vertragspreis von 252.135,00 € (davon Sicherheitskosten 250,00 € und 62.971,27 € Kosten für die Arbeitskraft), zzgl. MwSt. 22%, insgesamt Euro 307.604,70 an die Gesellschaft Fischnaller GmbH (vormals Alp Art's des Fischnaller Gernot), mit Sitz in Brixen, erteilt wurde;

- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 275 vom 08.07.2025 der 1. Baufortschritt genehmigt worden ist;

- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 489 vom 18.11.2025 der 2. Baufortschritt genehmigt worden ist;

Alle vom Vertrag vorgesehenen Arbeiten wurden ausgeführt und der Leiter der Vertragsausführung (DEC) hat den Endstand der Arbeiten und die Bescheinigung der ordnungsgemäßen Bauausführung mit Datum 15.12.2025 (Prot. 0015654) vorgelegt.

Mit vorgenannten Bescheinigungen werden Arbeiten in Höhe von insgesamt € 252.135,00 zzgl. MwSt. abgerechnet.

Die beauftragte Firma hat die vertraglichen Auflagen eingehalten und die Arbeiten laut Vertrag und ohne Verzögerung durchgeführt.

Festgehalten, dass die Freigabe der Kautions gemäß Art 113 Abs. 3 GvD Nr. 163/2006/gemäß Art. 103 Abs. 5 GvD Nr. 50/2016 stattgegeben werden kann;

Ansichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Zahlung des Restguthabens durchgeführt werden kann;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der

Premesso,

che con delibera della Giunta comunale n. 24 del 17/01/2025, è stato approvato il progetto esecutivo per la Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa a Tesimo – lavori di finitura – arredamento su misura per un importo complessivo di Euro 252.135,07 per lavori (di cui Euro 250,00 per oneri di sicurezza) e Euro 55.469,71 quale somma a disposizione dell'amministrazione;

che con delibera della Giunta comunale n. 218 del 13/05/2025 è stata approvata l'aggiudicazione definitiva per il lavori Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo – lavori di finitura – arredamento su misura alla società Fischnaller Srl (già Alp Art's des Fischnaller Gernot), con sede a Bressanone, per l'importo contrattuale di € 252.135,00 (di cui € 250,00 oneri di sicurezza e € 62.971,27 costi della manodopera) più IVA 22%, totale importo quindi di Euro 307.604,70;

che con delibera della Giunta comunale n. 275 del 08/07/2025 è stato approvato il primo SAL;

che con delibera della Giunta comunale n. 489 del 18/11/2025 è stato approvato il primo SAL;

Tutti i lavori previsti dal contratto sono stati eseguiti ed il direttore esecuzione del contratto (DEC), ha presentato lo stato finale dei lavori ed il certificato di regolare esecuzione dei lavori in data 15.12.2025 (Prot. 0015654).

I certificati di cui sopra evidenziano lavori eseguiti per un importo complessivo di € 252.135,00 più IVA.

La ditta appaltatrice ha rispettato tutti gli obblighi contrattuali e ha eseguito i lavori come previsto dal contratto e senza indugio.

Dato atto che può essere disposto lo svincolo della cauzione, ai sensi dell'articolo 113 comma 3 del D.Lgs.163/2006 - art. 103, comma 5 D.Lgs. n. 50/2016;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, onde consentire il pagamento del credito residuo;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto

Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (XRfgKC-qnu0r9xyTBvCPss2RHyoOrfflCuy-jwkGVGEks=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: (He59wOemW/MgG3gOkSsYCr6JPZ/5mUsou77r67cL3t8=);

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2025-2027 und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);
- der Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe (LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16);
- des Kodex über die öffentlichen Verträge (GvD vom 31. März 2023, Nr. 36);

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form

- 1) den von Arch. Stephan Marx und Arch. Claudia Aimar vorbereiteten Endstand der Arbeiten und die Bescheinigung der ordnungsgemäßen Bauausführung vom 15.12.2025 für die Arbeiten „Neubau des Schulzentrums - Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens – Einrichtung – Maßmöbel“ zu genehmigen, welche einen Endbetrag von insgesamt € 252.135,00 zzgl. MwSt. aufweisen.
- 2) das Restguthaben an die Firma Fischnaller Srl (vormals Alp Art's des Fischnaller Gernot) in Höhe von € 22.266,31 zuzüglich 22% MwSt. auszubahlen;
- 3) die hinterlegte Kautions in Form der Bankbürgschaft Nr. 8772, ausgestellt am 28.05.2025 von dem Bankinstitut Raiffeisenkasse Eisacktal Gen. freizustellen und zurückzuerstatten;
- 4) die Ausgabe wurde im Zuge der Genehmigung der 1. Variante des Ausführungsprojektes „Neubau Schulzentrum Tisens - Kindergarten, Kita und Mensa“ mit VPF: 552/2023 verpflichtet;
- 5) diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs.

Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (XRfgKCqnu0r9xyTBvCPss2RHyoOrfflCuyjwkGVGEks=)
- alla regolarità contabile: (He59wOemW/MgG3gOkSsYCr6JPZ/5mUsou77r67cL3t8=);

In base:

- al documento unico di programmazione 20252027 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);
- alle disposizioni sugli appalti pubblici (LP del 17 dicembre 2015, n. 16);
- al codice dei contratti pubblici (d.lgs. del 31 marzo 2023, n. 36);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale

- 1) di approvare lo stato finale dei lavori ed il certificato di regolare esecuzione dei lavori del 15.12.2025 dei lavori per la Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo – Lavori di finitura – arredamento su misura, redatto dagli architetti Stephan Marx und Arch. Claudia Aimar con un importo complessivo finale di € 252.135,00 più IVA;
- 2) di liquidare alla società Fischnaller Srl (già Alp Art's des Fischnaller Gernot) il credito residuo pari a € 22.266,31 più 22% IVA;
- 3) di svincolare e di restituire la cauzione depositata in forma di fidejussione bancaria n. 8772 del 28.05.2025 da parte della Cassa Raiffeisen della Valle Isarco Soc. coop.;
- 4) la spesa è stata impegnata nell'ambito dell'approvazione della 1ª variante al progetto esecutivo “Nuova costruzione del polo scolastico Tesimo: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa” con impegno: 552/2023;
- 5) di dichiarare la presente deliberazione, con lo

4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

stesso esito di voto, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale